

Real Colegio de
San Carlos

1793

Observaciones sobre unos tumores
escarfulosos, curados al mismo tiempo que se
curó una erupción herpética, hechas por
D. Josef Torres y censurada por D. An-
tolans.

Lib. y Es. n.º 161 a 1793

12 Observaciones

87-L-A = n.º 3
— 160 & 161 —

1770

10-20-1770

1770

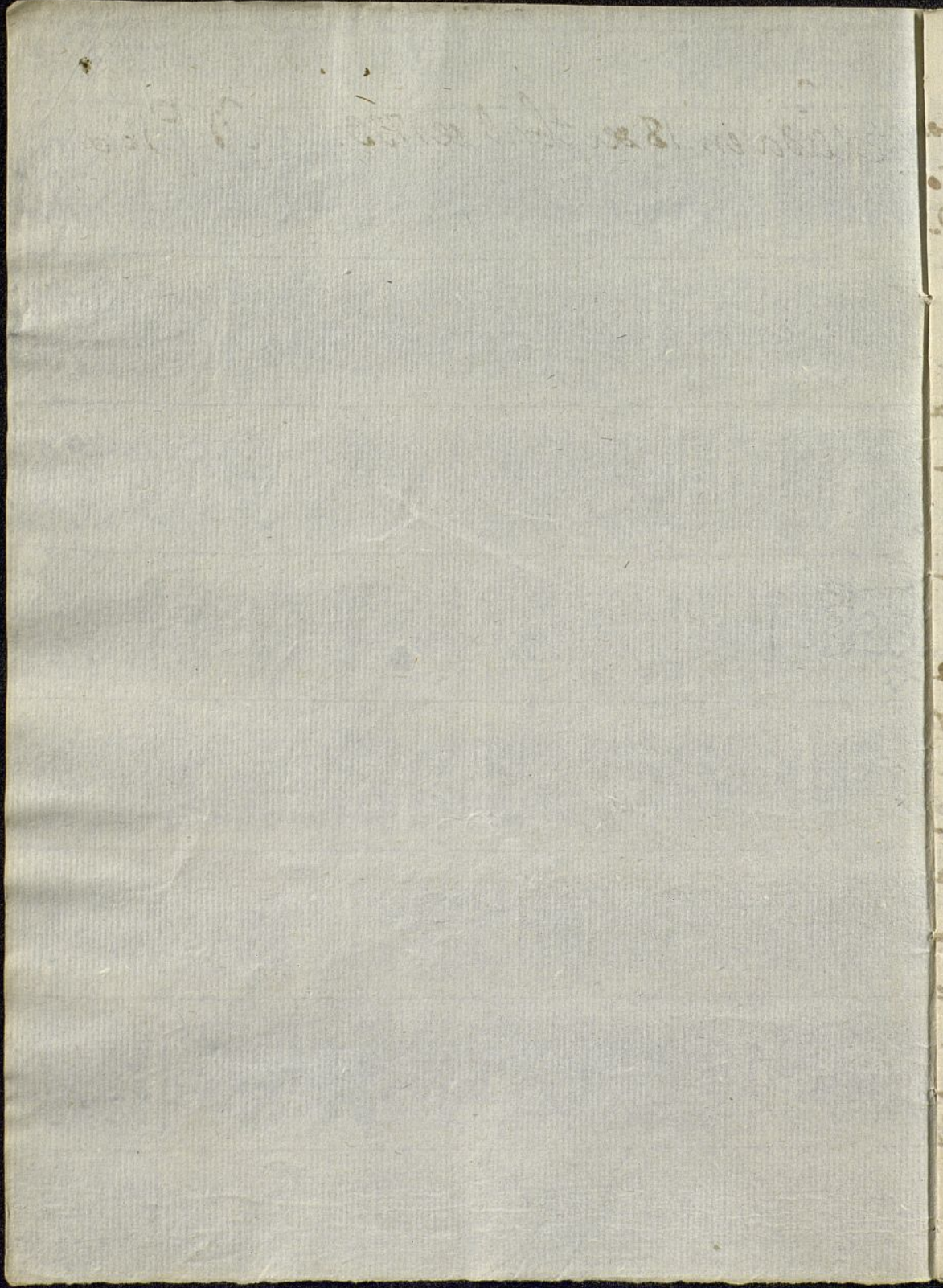
[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

1770

Lida en 18 de Abril de 1793.

Nº 160.

87-L-A = nº 3



Observⁿ sobre unos tum. Escrof.

Quando los tumores escrofulosos se resisten mucho á los remedios, que para curar semejantes males no aconsejan los mejores practicor, es menester indagar si el enfermo padece alguna indigestion, aunque al parecer incapaz de producir las escrofulas, y conocida vencerla por los medios apropiados: Si lo practicamos como aconsejo tal vez curariamos enfermedades q. por su resistencia á los remedios, se han tenido por incurables. Esta verdad es la que intento probar con la observacⁿ sig^{te}.

Observⁿ.

A primeros de Marzo del año 1795 fui llamado para ver una señora de 22 años robusta, con buen apetito y digestion, y sin otra novedad notable en su cuerpo que seis tumores situados dos en cada lado del cuello, y los otros frente la clavícula: su magnitud era diferente, siendo los mayores como un huevo de paloma: eran indolentes sin calor, ni mutacion de color.

en los tegumentos menos duros que los scizos
elásticos, y que se habían resistido por espacio
de tres años á los remedios que le habían ad-
ministrado varios y peritos cirujanos de
Madrid. Empero la enfermedad por un
tumor al lado del cuello & años antes de
llamarme, y á pesar de los remedios ca-
teros que le administraron, vino el se-
gundo, y sucesivamente los demás sin
causa manifiesta. Por la relación que
se me hizo, y lo que noté, no me quedó
duda, ser tumores escrofulosos los que
la enferma padecía. Como la paciente
fuese robusta, y por otro lado hubiere su-
frido por mucho tiempo los remedios topi-
cos y generales capaces de fortalecer
el solido, sin que de esta administración
se hubiere seguido el menor beneficio, cre-
desde luego que serian tumores escrofu-
losos peculiares por razón de su causa,
y que la cura devia ser tambien peculi-
ar: digo peculiar por su causa, pues no

provenian de la mas comun, esto es, de la debilidad constitucional que las mas veces se quita llegando los enfermos à la edad de puericia, y por esto vemos en dicha epoca desaparecer espontaneamente muchas escrofulas.

La enferma dava muestras de pleocia linfatica las mismas que anuncia Bell, à las quales puedo añadir, que sin embargo de ser casada no habia dado pruebas de fecundidad. Esto, y saber que algunos sujetos escrofulosos se han curado por medio de fuentés y sedales, me determinò à la aplicacion de dos mopas una en cada muslo, m è dio que suève & mas poderoso, que el insinuado: tambien le puse à un glandiuenne regular, y despues eche mano de la sal de tartaro dada interiormente à la dose de un escrupulo disuelta en medio quantillo de agua, lo que tomò por espacio de tres meses, deparandola algunos dias quando la enfermedad se cantaba: à los honores aplique de principio una legia comuna, y despues unos fomentos de la dissolution de dicha

sal, pero mas cargada. Por este medio se
noto alguna disminucion de los humores del
cuello, los de frente la clavícula supura-
ban, y todo parecia que iba bien. Con es-
te motivo y despues de haber suspendido
el remedio por algun tiempo, puse la en-
ferma al mismo plan por espacio de
otros dos meses, sin haber ganado mu-
cho mas de lo que llevo dicho. Si de notar
que de las ulceras que siguieron a la apli-
cacion de las mopsas, hice un par de fuer-
tes que seguian purgando regularmen-
te. Y

Ya la enferma se cansaba de sufrir
y yo de visitarla: en este apuro quise pro-
bar la cicuta que tanto han quezido al-
bar en estos casos: empecé dando dos gra-
nos del extracto, y fui aumentando la
dosis hasta dar un escrupulo cada dia:
por este medio logré el que se mejorasen
las ulceras, y disminuyesen un poco los hu-
mores: siguióse del mismo modo por espa-
cio de dos meses, sin reparar mayor me-
joria q.^a la insinuada.

Me ocurrió el registrar la boca de
la enferma por ver si tenía algún di-
ente cariado, sabiendo y quitárselo, sabi-
endo que por este medio se han curado
algunos tumores escrofulosos muy peñi-
naces, pero noté que tenía los dientes
sumamente sanos.

Tampoco me quedaba el averiguar si las
escrofulos eran fomentadas por reclus
suprimidas como se ha visto, pues la en-
ferma estaba bien arreglada.

Ya estaba en esta época para dexar á
la paciente, tratando solamente de una
paliativa; quando sus vivas instancias
me obligaron á que tratase de ali-
arla de un flogos que padecía en la
cara: víz dicha indisposición con al-
gun cuidado y noté que tenía señales
de herpética, y lo confirmé por algunas
pustulas de esta naturaleza que me
dijo había tenido en otro tiempo. Des-
de luego creí que semejante virus podía

tenen parte en la resistencia que no
habia de los humores: en efecto segun
cual fue del mismo modo que pensa
ba, como se vera. Empeze á darle el
sublimado corrosivo con agua de cerva
da en esta forma. ℞. Adimat. corros.
ꝑ. viij. disolv. in ag. destil. ℥ij. de
dicha disolucion compezi á tomar una
cucharada todas las mañanas, y en
mañanas un vaso de agua de cevada, y pa
sado algun tiempo tomaba lo mismo
mañana y tarde. A pocos dias em
pezo á disminuirse el flogosis de la
cara, y con el los tumores, de manera
que al mes y medio de tomar la diso
lucion, quedo curada de sus humores y
ulceras, y muy mejorada la disposicion
herpetica. Pasados mes y medio se ces
aron las fuentes, y ha perseverado
enteramente sin humores, las ulceras
bien cicatrizadas, y muy aliviada del
flogosis de la cara. Habia cosa de un

año que la dexé por sana, y pocos días ha la vi, sin que hubiesen retonado los tumores ni poco ni mucho.

Reflec!
Por espacio de quatro años se habia sugerado la enferma á muchos de los remedios que curan las escrofulas regulares por razón de su causa, pero ellas cada día se empeoraban. Se aplicaron las mopas y luego se notó alivio: prueba esto q^{ue} la irritación procurada por semejantes medios, desvió de algun modo la que entretenia los tumores (no me parece extraña esta expresión, pues estoy persuadido, que ningún tumor cunqu^e un gesto se forma sin irritación aumentada) digo que por medio de las mopas se hizo una mayor irritación en los anulos, y por esto se pudieron disminuir los tumores. Después de caidas las escaras se estableció una abundante supuración, y quedaron dos fuentes que purgaban en abundancia por espacio de muchos meses: quien sabe si esto

contribuyó, ó suplió de algun modo el des-
cuido que experimentan las mugeres mien-
tras están caivando. Se mejoraron los males
pero no se curaron lo q. prueba no haber
dado todavía en la causa inmediata pro-
ductiva.

Quise probar la sal de tartaro interna-
mente, y aplicada á lo exterior, y se con-
siguió algun alivio pasajero.

La cicuta quitó de algun modo el espas-
mo, pero no curó la enfermedad.

Administré el sublimado, poderoso anti-
herpético, se alivio el flogoni de la cara,
y en poco tiempo desapareció enteram.
la enfermedad que intentaba comba-
tir. Esto acredita lo que dice en el prin-
cipio que quando las escrófulas se resisten
á los remedios regulares, es menester
buscar su verdadera causa, y no ha-
cer medicina de sintomas: esta alivio
algunos que padecia la enferma, aque-
lla curó radicalmente el mal. De esto

se deduce que el sublimado corrosivo se-
rá un poderoso anti-escrofuloso, siempre q.
las escrofulas estan sostenidas, ó proce-
den del vicio herpetico, pues segun ten-
go experimentado, el sublimado es un e-
xcellent anti-herpetico.

Madrid 18 Abril de 1793

Josef Ribes
C.

to deliver...
an un...
low...
then...
to...
collected...

March 18 1893

Prof. [unclear]

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Censura leida en 25 de Abril de 1793. N.º 161.

87-4-A = n.º 9.

109. (1)

109

Sirve de introduccion al escrito leído en la Junta
 pública precedente, la advertencia de q.^o si las escrófu-
 las se resisten mucho á los medicamentos aconsejados p.^o
 los mejores Prácticos para su curacion, es preciso indagar
 qué otra indisposicion paderca el enfermo, y combatirla
 en caso que la tenga, aunq.^e parezca incapaz de pro-
 ducir tumores escrofulosos; pues procediendo así, tal vez
 se vencerán enfermedades reputadas p.^o incurables. Para
 probarlo, se refiere la observacion de una Señora,
 de edad de 22 años, casada, sin sucesion, robusta, á quien
 apareció en un lado del cuello un tumor, que sin em-
 bargo de los remedios carenos empleados para desor-
 necerlo, fué requido se otros cinco: dos de ellos habia
 en cada lado del cuello, y los demas estaban frente de
 la clavícula: y aunq.^e de magnitud diferente, los mayores
 eran como un hueso de paloma, todos indolentes, sin ca-
 lor ni mutacion de color en el cutis, elásticos, y menos
 duros q.^e los escrofulos. Por esto, y por no haber cedido á me-
 dicamentos tópicos y generales, capaces de fortalecer
 el sólido, q.^e se habian administrado por otros Profesores

sin el menor beneficio; contándose ya quatro años desde la aparición del tumor primero, juzgó el autor de la observacion q^e los tumores eran escrofulosos, y proceder de una causa peculiar.

Dando la enferma muestra de plétora linfática, se le aplicaron dos cauterios de moxa á los muslos, y se conservaron abiertas las úlceras por cinco meses: se le ordenó un método diluyente, y la sal de tártaro para uso interno, en dosis de un escrúpulo, disuelta en agua: con esta misma lesia, aunq^e mas cargada, se fomentaron los tumores por mucho tiempo; y á pesar de que ^{se} notó alguna disminucion en ellos, y supuracion en los de la clavícula, no hizo progresos este ligero alivio.

Echóse mano del extracto de cicuta, empezando p^o la cantidad de dos granos, y aumentándola hasta un escrúpulo diario; pero no obstante que su uso duró dos meses, y que las úlceras mejoraron un tanto, disminuyéndose tambien algo los tumores; no adelantó mas la mejoría.

La enferma se hallaba bien arreglada en sus evacuaciones periódicas, y tenia sana su dentadura, de

siente que en estos dos artículos nada se descubria capaz
de fomentar las escrófulas. Ya se pensaba en limitarse
á una cura paliativa, quando un flogosio que padecia
en la cara, y q. en otro tiempo habia tenido, con señales
de herpético, hizo creer al autor q. su virus podia
influir en la resistencia de los tumores; y así dispuso el
Soliman disuelto en agua destilada, primero en la dosis de
una cucharada al dia, y despues p. mañana y tarde, bebién-
do encima un vaso de agua de cebada. Al mes y medio
se tomar la disolucion habian desaparecido los tumores,
cicatrizándose las úlceras, y mejorándose las herpes: pasado
otro tanto tiempo se cerraron las fuentes y los cáusticos,
y la paciente ha continuado sana, despues de un año
que se concluyó su curación.

En el fin del escrito reflexiona el autor que la gran
irritacion excitada en los muellos, disminuyó á la q. man-
tenia los tumores, y los alivió sin curarlos, pues en su dic-
tamen ningún tumor, aung. sea hecho por congestion, se
forma sin irritacion aumentada. Compara el beneficio
logrado con la copiosa evacuacion de las fuentes en la
enfexma de la observacion, al q. experimentan las
mugeres mientras crian, el qual mejora y no cura;

habiéndose sucedido lo mismo con la sal de tartaro y la cicuta, sin embargo de haber esta quitado se algun modo el espasmo. Por último, asegura que siendo el soliman un excelente antiherpético, será también gran antiescrofuloso, siempre que las escrófulas procedan ó estén sostenidas del vicio de las herpes.

Habiendo sido tan feliz el éxito en la presente administración del sublimado corrosivo, y tan pronta su eficacia en la disipación de unos tumores glandulosos tan rebeldes, é igualm.^{te} en el alivio de la erupción herpética, cuya total curación no se refiere en la historia precedente, me ocurrió desde luego una sospecha que expondré francam.^{te} en lugar de censura.

¿Existiría aquí algún carácter venéreo? El estado de la paciente da márgen para recelarlo, á vista de la prontitud con que cedió la enfermedad al uso del mercurio: y si la aparición del tumor primero fué posterior al matrimonio, (cosa que no tengo por indiferente para fundar una conjetura) entonces pudiera extenderse la sospecha no solam.^{te} á q.^e este vicio fomentare la rebeldía de los tumores, sino también á que acaso los hubiera producido.

Bien notorio es que p.^o desgracia se los tiempos en

que vivimos, el mal venéreo se ha propagado indefinidam^{te},
y cunde cada dia en todos los estados y condiciones, de man-
nera que qualquier recelo en este delicado punto, es difícul-
table á los Profesores, especialm^{te} quando las mas veces se
acierta, sin injuria se las enfermedades q^e se inficionan en
un trato legitimo.

Dice el autor que segun su experiencia es el voliman
un excelente antiherpético; y yo reparo q^e las herpes sub-
sistian, aung^e muy remitas, quando ya se habían disipado
los tumores, y cicatrizado las úlceras de los q^e vinieron á
supuracion: por lo qual, si de esto hemos de colegir algo, ve-
rá á mi parecer que en nuestro caso fué mas eficaz
el remedio en la curacion de los tumores, q^e en la de las
herpes.

Ignoro si la erupcion cutánea apareció mucho desp^{er},
ó antes de las escrófulas: si fué posterior, como me incli-
no á creerlo, hallo motivos para corroborar mi sospe-
cha. En efecto, es ordinario que á muchas erupciones
parciales precedan por poco tiempo infartos en las glán-
dulas linfáticas de las partes vecinas; pero tales infar-
tos son dolorosos, anuncian se próximo el arroyo al cutis,
y quando este se ha entablado completam^{te}, suelen ceder

ellos, ó seguir los trámites de los tumores glandulares,
sin adquirir el genio de escrofulosos. Mas como nada
de esto se observaba en los de nuestro caso, no juzgó el
autor que ellos debiesen, ^{á las herpes,} su origen, ~~á las herpes,~~ sino
su tenacidad, su resistencia, persuadido á que en la
formacion de todos los tumores, sin excluir á los de
congestion, interviene irritacion aumentada, la qual
se sostenia en los q. son arunto de la observacion,
p. medio del vicio herpético.

Suspendo mi juicio en esta parte, no hallán-
dome con bastantes datos para decidir. Aun supuesta
la necesidad de irritacion para que se formen los tu-
mores de todas especies, (cosa q. no sé si se hallará
en algunos adiposos, en las gangliones, y otros semejan-
tes) tal vez pareceria la irritacion poco necesaria
para conservar un tumor, cuyos líquidos fueren
gruesos, poco movibles, destituidos de señalada acimo-
nia; y sus sólidos inertes, laxos, que no diesen muestras
sensibles de ponerse en accion, como sucede en muchas
escrofulas.

Hay irritacion en las herpes: háyala tambien

para la duracion de los tumores escrofulosos; sin em-
bargo, en los diversos efectos de ambos se me ofrece
otro fundam.^{to} para aumentar mi sospecha. A la prime-
ra acompaña calor, rubor, ~~una~~ prurito, movim.^{to} aumen-
tado, á veces granillos y flictenas que rierten un biconillo
tenue y acre; en la segunda se observa indolencia, no hay
calor extraordinario, no se muda el color del cutis, y todo arun-
cia mas bien una disminucion q. un aumento de movim.^{to}
Los efectos tan distintos, y al parecer contrarios; pro-
vedrán de un mismo estímulo que obra en un mis-
mo cuerpo, y á un mismo tiempo?

Estas dudas mia desaparecen si supongo las es-
crofulas producidas ó fomentadas por un vicio venéreo,
y asociadas con una erupcion herpética, sea accidental,
ó habitual, sin influo de esta sobre aquellas. Otra supo-
sicion mas piadosa, aung. no tan satisfactoria, sería la de
imaginar que todos los remedios tónicos, discutientes, anti-
spasmódicos, estimulantes &c, usados en el largo tiempo
de mas de quatro años, sirvieron de preparativos para q.
el mercurio reducido á forma salina efectuase la
curacion de los tumores puram.^e escrofulosos, sin mez-
cla de otro carácter; mientras los diluentes tomados

con él en abundancia, aliviaron mucho la erupcion.
Esta segunda hipótesi sería mas admisible, si las me-
nas escrófulas fueran mas obedientes al mercurio, se
lo q.^e acostumbran; no obstante, se han visto algunos exem-
plares, y este pudiera muy bien ser uno de ellos.

De aquí pueden inferir los que empiezan á cul-
tivar la Cirugía, quan difícil es á veces señalar las
causas internas de los males, por lo mismo que mu-
chas y varias son capaces de producirlos: y en la inde-
cision que consigo trae la multiplicidad de las posibles,
tal vez el hallazgo de la verdadera pende mas del tino
afortunado, que de la eleccion.

Madrid 25 de Abril de 1793.

Antonio Fernandez

Solano



